

সুচিত্রা • উত্তম  
অভিনীত

চিত্রপ্রযোজকের নিবেদন  
চণ্ডীমাতা ফিল্মস পৰিবেশিত

অগ্রদূত পরিচালিত  
তারাশঙ্করের

# বিপাশা



# তারাক্ষর রচিত বিপাশা চিত্রপ্রযোজক নিবেদিত

পরিচালনা : অগ্রদূত • সঙ্গীত : রবীন চট্টোপাধ্যায় • চিত্রনাট্য ও গীতিকার : গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার

## সংগঠনে

চিত্রশিল্পী : বিভূতি লাহা, বিজয় ঘোষ শব্দযন্ত্রী : যতীন দত্ত সম্পাদক : বৈষ্ণবনাথ চট্টোপাধ্যায় শিল্পনির্দেশক : সতেন রায় চৌধুরী প্রযোজনা তত্ত্বাবধায়ক : সমর ঘোষ  
ব্যবস্থাপক : নিতাই সিংহ, রমেশ সেন গুপ্ত রূপসজ্জা : বসীর আমেদ সহযোগিতায় : পরিচালনায় : সলিল দত্ত, দেবাংশু মুখোপাধ্যায় সম্পাদনায় : রমেন ঘোষ চিত্রশিল্পে : অশোক সেন  
শব্দসংগঠন : সুনীল পাল শৈলেন পাল সঙ্গীতে : শশাঙ্ক সোম দৃশ্যসজ্জায় : জগবন্ধু সাউ রূপসজ্জায় : মনীষাম ব্যবস্থাপনায় : হনুল দাস, জগদীশ পাণ্ডে, শিবাজী দাস  
মালোক নিয়ন্ত্রনে : কেশব দাস, দ্বীপ্রসন্ন নন্দর, জগন ভকত, তরুণ দাস, মঞ্জল সিং, বেণু, রামসিঙ্গ দৃশ্য-সংস্থাপনায় : কালো দাস নৃত্য পরিচালনায় : সুনীল নারায়ণ গাঙ্গুলী  
উপদেষ্টা : সমর ঘোষ ।

### শ্রেষ্ঠাংশে : সুরচিন্ম সেন \* উত্তমকুমার

রূপায়নে : ছবি বিধান : কমল সিন্ধ : পাহাড়ী সাত্তা : মীতন সুরচিন্ম : ভবেন বসু : ছায়ী দেবী : লিলি চক্রবর্তী : কেতকী দত্ত : আশা মণ্ডল : গোরিয়া ডার্মিনিংটন  
তুলনী চক্রবর্তী : সলিল দত্ত : অর্জুন্দু ভট্টাচার্য্য : রথীন ঘোষ : অসিন্দো বসু : বিনয় ত্রিবেদী : নির্মল চ্যাটাঞ্জি : অচন্দা বিশ্বাস : স্বতপা দাস : জোৎস্না দেবী : সমর ঘোষ  
জোলা কুমার : শিবু দত্ত : দিলীপ সিন্ধ : হরীপ্রসাদ বানাজি । নৃত্যাংশ—কুমারী অনীতা : অচ্যুত চ্যাটাঞ্জি : শিখা বাগ : বিজলী : আরতি : সবিতা : মঞ্জুশ্রী : মীরা  
অনুকা : অঞ্জলী : কুমকুম : ঝর্ণা : চন্দ্রিমা : জয়শ্রী : প্রতিমা : বঙ্গেশ্বর : শঙ্কু : অমিত : দেবাংশু : অরুণ : গোপাল : কানাই : গণ্ডী : শিশির ।

নেপথ্য সঙ্গীত—সন্ধ্যা মুখাঞ্জী : ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য্য : প্রতিমা বন্দ্যোপাধ্যায় : তরুণ বন্দ্যোপাধ্যায় : কৃষ্ণ গাঙ্গুলী : ইলা বসু

প্রচার পরিচালনা : ফনীন্দ্র পাল প্রচার শিল্পী : পূর্জ্যোতি স্থির চিত্র : এডনা লরেন্স বিশেষ প্রচার-চিত্র : তারা দাস

নিউ থিয়েটার্স টু ডিও-এ রিভম্ব শব্দসঙ্গে গৃহীত আর বি. মেহতার তত্ত্বাবধানে ইণ্ডিয়া ফিল্ম ল্যাবরেটরীজ প্রাঃ লিঃএ পরিষ্কৃত

### —কৃতজ্ঞতা স্বীকার—

মাইধন ও পাণ্ডেভের, চিত্রাবলী গ্রন্থের সর্বাঙ্গীন সাহায্য ও সহযোগিতা দানের জন্য দামোদর ভ্যালী কর্পোরেশন কর্তৃপক্ষ, দিল্লীর রাষ্ট্রপতি ভবন ও কনস্টিটিউশন হাউসের  
চিত্রগ্রন্থের অনুমতি দানের জন্য ভারত সরকার, শ্রীবনঞ্জয় করাল, শ্রীমতী গৌরী চট্টোপাধ্যায়, শ্রীদিবা নাথ সেন, স্পোর্টস এণ্ড প্যাস্টিম, হসপিটাল গ্র্যান্ডয়েস ম্যানুফ্যাকচারিং কোং

### চণ্ডীমাতা ফিল্মস প্রাইভেট লিঃ পরিবেশিত

## কাহিনী সূত্র

বিপাশা পাঞ্জাবের একটি বিখ্যাত  
নদী, আর সেই বিপাশা নদীর তীরে  
পাঞ্জাবের ছোট্ট একটি গ্রামে দাদা-  
মহাশয়ের বাড়ীতে জন্ম হ'য়েছিল  
বিপাশার। নামটা রেখেছিলেন তার বাবা নগেন্দ্র নাথ ভট্টাচার্য্য।  
মা বেদবতী ছিলেন পাঞ্জাবী। বিচিত্র জন্ম ইতিহাস বিপাশার!

১৯৪৬ সালে বিপাশার মায়ের মৃত্যু হয়, আর ঠিক তার এক বছর পরেই  
যখন স্বাধীনতার আনন্দকে ঘিরে দেশে এলো দাঙ্গা, বাবা নগেন্দ্রনাথের হাত ধরে  
শিয়ালকোট থেকে বিদায় নিয়ে হিন্দুস্থানের উদ্দেশ্যে রওনা হ'ল বিপাশা। পথে  
হামলা দারদের গুলিতে মারা গেলেন নগেন্দ্রনাথ। সর্দার হরদয়াল সিং নামে  
একজন শিখ মহাপুরুষ উদ্ধার করলেন বিপাশাকে। অমৃতসরে বিপাশাকে নিরাপদ  
আশ্রয়ে পৌঁছে দিয়ে সর্দার বিদায় নিলেন। সেখান থেকে শেষ পর্যন্ত আশ্রয়হীন  
বিপাশা আশ্রয় পেল দিল্লীতে একজন বাঙালী স্বামীজির কাছে। তিনি শুধু  
বিপাশাকে আশ্রয়ই দিলেন না, বিপাশাকে নিজের মেয়ের মত ক'রে পালন  
করলেন। সেই স্বামীজির বাংলা কুলে পড়াশুনা করতে লাগল বিপাশা। তারপর

স্বামীজি একদিন গিয়ে বিপাশাকে ভর্তি ক'রে দিয়ে এলেন  
একটা মিশনে উচ্চ শিক্ষার জন্তে। সেইমিশন থেকে বি, এ  
পাশ করল বিপাশা, কিন্তু আজ তার সম্মুখে অকুল অন্ধকার।  
দিল্লীর কনস্টিটিউশন হাউসে থাকে বিপাশার  
সামাজিক জীবনের একমাত্র বান্ধবী যশোদাবাজি নামে একটি  
মারাঠী মেয়ে। তার স্বামী মিঃ তলোয়ারকর দিল্লীতে  
সরকারী কাজে নিযুক্ত। এখানেই ইঞ্জিনিয়ার দিব্যান্দু  
চট্টোপাধ্যায় সঙ্গে প্রথম যোগাযোগ বিপাশার, তবে সেটা  
একটা মনোমালিছের মাধ্যমে। দিব্যান্দু একটা কবিতা  
আবৃত্তি করছিল যে কবিতাটা সে লিখেছিল



বিপাশা নদীকে নিয়ে; কিন্তু বিপাশা দিব্যেন্দুকে সহজেই ভুল বুঝলো, কিন্তু বিপাশার ভুল ভাঙ্গবার আগেই দিব্যেন্দু দিল্লী ছেড়ে চ'লে গেল।

এর পর ডি, ভি, সি পরিকল্পিত পাঞ্চতে। ট্রাইবাল ওয়েলফেয়ারের একটা বৃত্তি পেয়ে বিপাশা দিল্লী থেকে এলো পাঞ্চতের জেনাস মিশনে। এইখানে একদিন মাইথনে অনুষ্ঠিত একটি নৃত্যনাট্য দেখবার নেমস্তম্ভ রক্ষা করতে গিয়ে বিচিত্রভাবে দিব্যেন্দুর সঙ্গে বিপাশার দ্বিতীয়বার দেখা হ'ল। তারপর পারস্পরিক যোগাযোগ এবং আলাপ-সংলাপের মধ্য দিয়ে দুজনই যেন দুজনের সংস্পর্শে ক্রমেই এগিয়ে এলো। 'শুধু সামান্য ভাল লাগাই নয়, দুজনের জীবনের একাকিত্ব যেন আর দুজনকে দূরে সরে থাকতে দিতে রাজি হ'ল না।

তারপর একদিন বিপাশা আর দিব্যেন্দু দুজনকে দুজনের জীবনে বরণ করবে বলে স্থিরও ক'রে ফেলল। কিন্তু বিবাহের রাত্রেই একটা চিঠি পেয়ে শেষ পর্যন্ত দিব্যেন্দু পৌঁছতে পারল না বিবাহ-বাসরে। কাউকে কিছু না জানিয়ে মাইথন থেকে নিরুদ্ভিক্ত হ'য়ে গেল দিব্যেন্দু।

আর এদিকে দিব্যেন্দুর জন্মে শেষ পর্যন্ত প্রতীক্ষা ক'রে লক্ষ্যভ্রষ্টা হবার দুর্ভাগ্যকে অস্বীকার করবার উদ্দেশ্যেই দিব্যেন্দুর নামে সিঁথিতে সিঁন্দুর এঁকে দিল বিপাশা। মনে মনে দিব্যেন্দুকেই তার স্বামী হিসাবে বরণ করে নিল।

দিব্যেন্দুকে চিঠি লিখেছিলেন দিব্যেন্দুর ছোট মামা। দিব্যেন্দু কোলকাতায় তাঁর কাছে এসে জানতে পারল যে, সে তার মায়ের অবৈধ সন্তান। দিব্যেন্দুকে তার দিদিমা বেনারসে যে বাড়ী আর সম্পত্তি দিয়ে গেছেন তায়তঃ সে সব সে পেতে পারেনা, অপমানে লজ্জায় দিব্যেন্দু নিজের গ্রানিময় অস্তিত্বকে নিষ্কলঙ্ক প্রমাণিত করবার সঙ্কল্প করল। মামার কাছে দিব্যেন্দু জেনেছে বাইশ বছর আগে এলাহাবাদ কোর্টে এক চাঞ্চল্যকর মামলার স্বাক্ষী দিতে গিয়ে তার মা লাভণ্য আদালতে স্বীকার করে যে শরবিন্দু চট্টোপাধ্যায়ের সঙ্গে হিন্দুমতে বিবাহ হওয়ার দু'মাস আগে লাভণ্যের আর একজনের প্রতি আসক্তি ছিল—দিব্যেন্দু সেই



ব্যভিচারের ফল।

বিয়ের একমাস পরে শরবিন্দু বিলেতে চলে যায় এবং দিব্যেন্দুর পিতৃত্বকে অস্বীকার করে' তার দাদামশাইকে চিঠি লেখে। সেই চিঠি আর মামলার নথি দিব্যেন্দুকে উদ্ভ্রান্ত করে তোলে। দিব্যেন্দুকে তার ছোট মামা জানান তার মা আজও জীবিত আছেন। মামলার পর তার মাকে বাহঁপল্লীর দিকে যেতে দেখা গিয়েছিল।

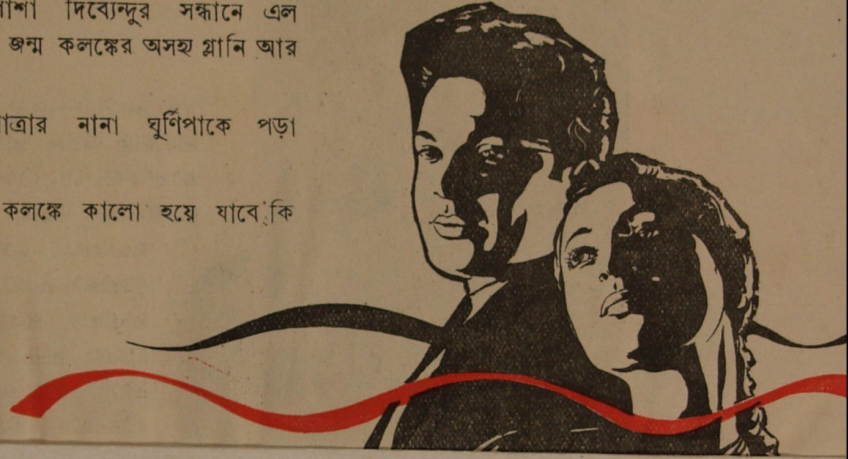
তার নিরুদ্দিষ্টা জননীকে খুঁজে বের করবে এই প্রতিজ্ঞা করল দিব্যেন্দু। এলাহাবাদে খুঁজে খুঁজে বেড়ায় দিব্যেন্দু তার নিরুদ্দিষ্টা মা-কে।

এদিকে দিব্যেন্দুকে খুঁজে বের করবার প্রতিজ্ঞা আর তপস্যা নিয়ে অনুসন্ধানের সূত্রধরে বিপাশা এসে পৌঁছল দিব্যেন্দুর মামার কাছে। দিব্যেন্দুর হঠাৎ নিরুদ্দেশের কারণ জানতে পারল বিপাশা এখানে এসে। দিব্যেন্দুর ওপর শ্রদ্ধা বেড়ে গেল তার।

অনুমানের ওপর নির্ভর করে বিপাশা দিব্যেন্দুর সন্ধানে এল এলাহাবাদে। নিরুদ্দিষ্টা জননীর সন্ধানে জন্ম কলঙ্কের অসহ গ্রানি আর লজ্জা নিয়ে উদ্ভ্রান্ত এক তরুণ—

নিরুদ্দিষ্ট দয়িতের সন্ধানে জীবন-যাত্রার নানা ঘূর্ণিপাকে পড়া দুঃসাহসিকা এক তরুনী—

কোথায় শেষ এদের সন্ধানের? কলঙ্কে কালো হয়ে যাবে কি বিপাশার সিঁথিতে এঁকে দেওয়া সিঁছর?



( ১ )

( ২ )

( ৩ )

( ৪ )

ক্রান্তির পথ বুধিবা ফুরালো মোর  
বারে বারে শুনি কে বেন আমায় ডাকে  
মোর ধূপছায়া আকাশে বুধি সে  
তার দ্বীপ জ্বলে রাখে ॥

কত বড় কত আধার পেরিয়ে এসে  
কে জানে হৃদয় কি পেল খোঁজার শেষে  
পিছনের ছায়া সমুখে আলোর পানে  
অবাক নয়নে আজ শুধু চেয়ে থাকে ॥

নৌড় হারা পাখী এবারে যেন গো ভাবে  
শান্তির নৌড় এতদিনে খুঁজে পাবে ॥

এই তো ঠিকানা এই টুকু শুধু বুকে  
ক্রান্ত চরণ স্বাস্থ্যনা পেল খুঁজে  
উৎসব যদি জাগেই জীবনে মোর  
হাসিতে গেলেই আঁখি কেন মেখে চাকে ।

আমি স্বপ্নে তোমায় দেখেছি  
মোর নিশীথ বাসর শয্যায়  
মন বলে ভালো বেসেছি  
আঁখি বলিতে পারেনি লজ্জায় ॥

জানিনা এ কোন্ লীলাতে  
মন চায় যে মধুরী বিলাতে  
তবু পারিনি তোমারে ভোলাতে  
মধুর বধুর সজ্জায় ॥

হৃন্দর এই মায়া তিথিতে  
মন তুমি ছাড়া কিছু জানে না  
যেন এ আবেশ কোন দিন ভাঙ্গে না ।

জানিনা তো এই ফাণ্ডনে  
আমি জ্বলে মরি কিসের আগুনে  
এ কোন্ খুদীর বিজুরী  
শিহরে তহুর সজ্জায় ॥

আমি যে বড় কী গড়িয়া  
জল ছিল কল কল শূরে  
চলি মোর মন ভরিয়া ।

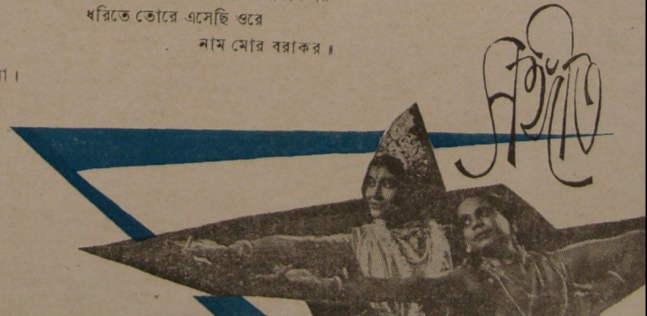
আমি যমুনিয়া আমি যমুনিয়া  
চেউ হয়ে শুধু উচ্ছলে আমার হিয়া ।

আমি গোয়াই আমি গোয়াই  
আয় সবে দামোদরের চরণ ধোয়াই ।

আমি খুদিয়া চলি তুলিয়া  
দাপিনীর মত চলি চেউ তুলিয়া  
হরিণীর মত আমি ধরা দিতে জানি না  
হুড়ির নুপুর বাজে কোন বাধা মানি না  
কে ধরিবি ধর মোরে কে ধরিবি ধর  
ধরিতে তোরে এসেছি গুরে  
নাম মোর বরাকর ॥

রজনী পোহালো মিছে জাগি  
বাসর সাজয়ে মিছে জাগি  
এল না তো অনুরাগি ।

যতনে গাথিলু মালা  
কাঁটা হয়ে দিল জ্বালা  
আমি যে অভাগি  
কাঁদি তারি লাগি ॥



চলচ্চিত্রে আসন্ন.....

রবীন্দ্র প্রতিভার এই  
ভিন্নতর সাফল্য !

অগ্রগামী  
পরিচালনা ও প্রযোজনায়

# শিকড়

ভূমিকায় :  
নন্দিতা বসু  
অপ্সারা চৌধুরী  
এবং  
ছই প্রেমের এক  
বিচিত্র অন্তর্দন্দে  
উত্তমকুমার !

সঙ্গীত পরিচালনা :  
সুধীন দাশগুপ্ত

আমাদের  
পরবর্তী  
রিজি...  
বিালিজ ..

মুদ্রণ : জুবিলী প্রেস, কলিকাতা-১০।